

1906-10-26

AFSENDER

Max Kiessling

MODTAGER

Anne Marie Carl-Nielsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Tysk

TRANSSKRIFTION

Postkort med påtrykt frimærke og to poststempler med teksterne BERLIN
26 ... 30 og BERLIN C 26.10.06.5-6N A2a

Trykt tekst:

Postkarte

Udskrift:

Frau Anne Marie Carl-Nielsen

(aus Kopenhagen)

Hauptpostlagernd

Med nyere arkivhånd dateret til [26/10 1906]

Verehrte gnädige Frau,

wie ich mich freue, Sie schon in den nächsten Tagen her wiedersehen und
sprechen zu dürfen!

Geben Sie mir doch, bitte, sofort nach Ihren Eintreffen Kunde, wo ich Sie
finde.

Im Institut bin ich jetzt garnicht anwesend.

Herzlichen Gruss, a rivedela

Ihr Max Kiessling.

Oversættelse:

Motzstr. 51.

Kære fru,

hvor glæder det mig at få lov til at se Dem igen og tale med Dem allerede i
løbet af de næste dage!

Giv mig venligst besked straks efter Deres ankomst om, hvor jeg kan finde
Dem.

Jeg er slet ikke til stede på instituttet i øjeblikket.

Hjertelige hilsner, a rivedela

Deres Max Kiessling.

Maskinoversættelse